

Magazine



(Téléphoto, par Claude Poulin)

Lelièvre: jour après jour, 30 ans de vérité

(page 2)



(Téléphoto, par Claude Croisetière)

L'ENSEMBLE VOCAL DE SHERBROOKE SALUE LE PRINTEMPS

Depuis trois ans à la barre de l'Ensemble vocal de Sherbrooke qui célébrera bientôt son dixième anniversaire, le jeune chef Martin Dagenais n'est pas peu fier de ses ouailles. «Pour les choristes, chanter représente davantage qu'un loisir, ils y mettent toute leur âme, ils savent que la compétence sans l'enthousiasme ne suffit pas», dit-il. Comme en avant-goût du printemps, le groupe sera en récital ce soir, au Théâtre Granada. À lire en page 5.

Trente ans sur le métier remettez votre ouvrage

□ Sylvain Lelièvre fait la fête en offrant un 10e album, le premier en enregistrement public

Rachel LUSSIER

Il est rayonnant le Sylvain. Par les temps qui courent, il porte le contentement au bout de son regard sans fausse pudeur mais sans outrecuidance; il continue de naviguer entre ses rêves et ses bouts de vérité; s'accorde enfin

portrait

parfois le bénéfice du doute; s'accroche à son étoile comme le gamin épris d'idéal qu'il semble être resté et dont à 51 ans il garde encore, le veinard, un peu de la dégaine décontractée.

«Je n'ai jamais réussi à devenir yuppie, le cocooning m'inquiète, je ne suis pas porté sur le confort».

Confort intellectuel plus encore que matériel, veut-il dire, confort antalgique, confort avaleur des projets et des désirs.

En sourdine, dans le chaud du bistrot presque désert à cette heure, un disque joue, tons de blues.

Et voilà pourquoi Lelièvre rayonne.

30 ans, 10 albums, un nom incontournable

30 ans de métier cette année, un 10e album, le premier en enregistrement public.

Trois gars qui jouent ensemble depuis toujours, le Petit Champlain de Québec un mois d'octobre, 10 chansons dont six nouvelles, et *Dimanche trois-quart*, un poème sans paroles.

C'est fervent, coquet dans le sens de soigné, ça sent en même temps la *Main* et les châteaux de sable, c'est plein d'ambiance et signé à grands traits francs.

Du Lelièvre cent pour cent pur produit.

Si on a aimé on aimera. Le contraire est vrai aussi.

Car si l'émotion est livrée ici de manière plus directe, si le souffle



Téléphoto par Claude Poulin

«La chanson, c'est un peu de notre mémoire collective. Je ne pense pas qu'elle doive se contenter de distraire.»

mélodique est particulièrement long, s'il s'agit de l'album le plus joliment bluesé, le chanteur s'inscrit résolument, avec *Qu'est-ce qu'on a fait de nos rêves?*, dans sa propre continuité.

«30 ans, c'est traverser l'épreuve du temps, dit l'auteur de *Marie-Hélène*, de *Petit matin* et de *Lettre de Toronto*. Si ça se trouve, c'est à partir de là qu'il peut y avoir présomption d'oeuvre».

D'ailleurs (et c'est tant mieux), l'album récent, plus dépouillé, se rapproche davantage du Lelièvre «d'origine», des pièces qui ont fait de lui un incontournable de l'histoire de la chanson québécoise.

«J'aimerais toujours les démi-teintes piquées de taches de couleurs vives. Écrire, c'est comme creuser un puits, ça ne finit plus et tu ne sais pas trop ce que tu trouveras, mais si on est honnête, c'est toujours un peu de soi-même».

L'assurance des forts

L'homme avoue qu'il lui a fallu s'accrocher, notamment au cours des années 80, alors qu'après une longue histoire d'amour, tout le pays tournait le dos à ses faiseurs de chansons.

«Ça m'a fait mal le jours où j'ai eu l'impression que j'étais clairé, mais je n'ai jamais cessé d'avoir des projets. Le métier public est dur à vivre. Il faut un certain blindage, il faut surtout garder une joie profonde, la certitude que ce

que l'on fait est valable, peut-être utile et surtout, amusant».

L'inquiétude des êtres vigilants. L'assurance des êtres forts.

Mélancolique sur les bords?

L'homme s'en défend bien.

«C'est à partir de sentiments exacerbés que l'art devient l'art et qu'il touche les gens», dira-t-il toutefois. La mélancolie est un véhicule d'émotions dont j'aime me servir, mais je ne suis pas une personne sombre».

Par contre, Lelièvre continue de soigner son petit côté contestataire comme d'ailleurs il reste, en chansons, l'un de nos importants chroniqueurs d'époque.

«La chanson, c'est un peu notre mémoire collective. Je ne pense pas qu'elle doive se contenter de distraire».

Cent fois sur le métier...

À six ans quand il apprivoisait le piano dont il reste un amoureux avoué, plus tard quand il étudiait la littérature, à 20 ans quand sa chanson *Les amours anciennes* - qu'il vient de mettre sur disque pour la première fois - lui a valu un prix international, Sylvain Lelièvre se doutait-il de ce que lui coûterait l'acte d'écrire?

Peut-être que oui, peut être que non.

Reste qu'aujourd'hui, c'est surtout à ce que l'écriture lui a apporté et lui apporte qu'il songe.

«L'inspiration, ça te visite à 17 ans. C'est comme ta première blonde, ça vient pour te donner le goût. Après, c'est la vie quotidienne. Il faut se mettre à l'ouvrage, nourrir son amour! Pour moi, l'écriture est un processus lent, et j'aime que ce soit comme ça. L'écriture me force à rester curieux, attentif à ce qui se passe comme à ce que je ressens».

Et cette fameuse cinquantaine?

«J'ai eu peur du nombre. 50, c'est assez pour créer une crise. J'ai eu peur de m'assagir, mais maintenant que je sais que je suis encore assez fou pour faire un album, ça va beaucoup mieux!»

Boutade certes, mais qui semble cacher un désir profond de ne pas s'encroûter, de garder la lampe allumée, de continuer à alimenter le rêve et l'espoir.

«...Je suis d'une espèce menacée
«Une espèce en voie d'extinction de voix

«J'ai des silences qui sont des cris
«Des bémols qui sont des abris fri-
«Et des blues en pantalons gris
«Sur des accords en veston bleu...»

En avril, Sylvain Lelièvre lancera chez VLB un recueil de textes de chansons et il caresse toujours un projet d'écriture plus vaste.

Entre temps, avec le bassiste Vic Angellilo et le batteur Gérard Masse, complices de toujours, il propose une musique de fort belle texture.

TITREX
PRÉSENTE

Flore de Passions

La grande histoire de la botanique au Québec

Une exposition interactive majeure remplie de poésie exceptionnelle, d'odeurs magiques et de plaisirs passionnément envoûtants pour toute la famille.

DU 19 JANVIER AU 25 MARS 1994

CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE
222, rue Frontenac, Sherbrooke • (819) 564-3200
Ouvert du mardi au dimanche de 12h30 à 16h30

Une coproduction de:

LE MUSÉE DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

Université de Montréal
Services aux étudiants
Service des activités culturelles

Visitez votre MUSEE C'EST TOUT NATUREL

Avec la participation de:

Ville de Sherbrooke

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la science

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Ministère des Communications
Programme d'Aide aux musées

Collaboration avec:

CHT, CFTM, CFTV, 9 CESH TV, La Tribune

La polyvalence va de soi pour René Champigny

□ Directeur musical du Choeur de cuivres de Québec, il sera à Sherbrooke le dimanche 13 mars

Pierrette ROY

Il est à la fois interprète, arrangeur, directeur d'orchestre et compositeur. Car, lorsque que l'on est né à Sherbrooke et que l'on a comme nom de famille celui de Champigny, rien ne peut nous rebuter et pour ce Champigny-là, René de son prénom, la polyvalence résulte peut-être d'un concours de circonstances mais s'inscrit comme la résultante logique d'un parcours musical amorcé dès le plus jeune âge.

musique

Il ne pouvait d'ailleurs en être autrement pour le fils de Laurent Champigny, professeur de musique et premier violon pendant de nombreuses années à l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, et même si celui-ci reconnaît que l'orientation musicale ne s'est jamais posée dans sa vie en termes de choix puisqu'allant d'elle-même, il constate aujourd'hui, 20 ans plus tard, qu'il n'aurait pas pu suivre une autre voie.

Un parcours logique

«Je constate d'ailleurs que, dans ma vie, j'ai pris peu de décisions et que les choses se sont organisées en fonction de concours de circonstances et se sont imposées d'elles-mêmes.»

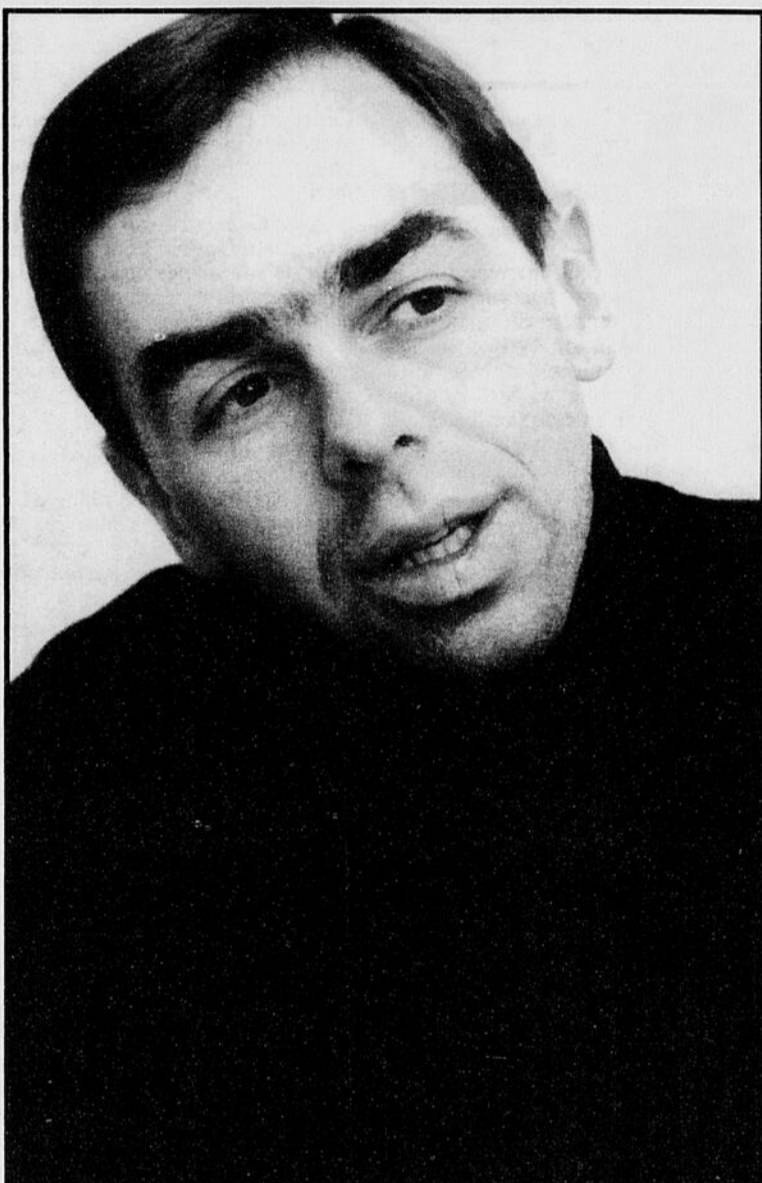
Ainsi, après avoir débuté sa formation musicale en piano et en violoncelle, il expérimentait, à son arrivée au secondaire et à la suite d'une recommandation d'un ami de son père, Marcel Marcotte, le saxophone, un instrument plutôt disponible en classe et qui, dès le départ, lui semblait intéressant.

Il n'en fallait pas plus pour que René Champigny l'adopte comme instrument, étudiant tour à tour au Conservatoire de musique de Québec, au Conservatoire national supérieur de musique de Paris avec le saxophoniste Daniel Defayet, puis poursuive sa formation en musique populaire à New York avec Dennis Anderson, tout en menant au même moment une formation en écriture, en cumulant différents prix et en amorçant une carrière de compositeur et d'arrangeur.

Choeur de cuivres

En 1991, il participait avec des amis musiciens à la fondation du Choeur de cuivres de Québec, une coopérative formée d'une vingtaine de membres qui s'est donnée pour mission de faire revivre les grands moments musicaux de l'histoire tout en diffusant les oeuvres de compositeurs canadiens et québécois.

L'ensemble organise d'ailleurs la première et courte tournée de sa jeune histoire et offrira un concert à l'église Saint-Jean-Baptiste



Téléphoto par Claude Croisetière

René Champigny, originaire de Sherbrooke et directeur musical du Choeur de cuivres de Québec.

de Sherbrooke, le dimanche 13 mars prochain.

«Au départ, ce chœur ne visait que le plaisir qu'il nous procurait, en tant que groupe d'amis. Puis, un intérêt plus grand s'est manifesté, la chaloupe est devenue un bateau et nous avons officialisé la formation en mettant sur pied une coopérative. Cette expérience est passionnante parce qu'elle nous entraîne autant du côté musical que du côté administratif.»

Aujourd'hui, le Choeur de cuivres de Québec dans lequel René Champigny agit comme directeur musical, est son propre producteur et entend bien, avec toute la prudence nécessaire, se faire connaître partout.

Diversité et accessibilité

«Le réseau de petits ensembles ne fait que commencer à s'implanter au Québec. On trouve bien sûr quelques orchestres de chambre à cordes mais ce que nous faisons est original ici. Et, même si les cuivres sont normalement associés à la musique populaire, nous débordons largement ce seul créneau pour offrir des musiques d'une grande diversité et qui sauront plaire à tous les goûts.»

Les périodes de la Renaissance, avec les vieilles danses françaises de Claude Gervaise, du Baroque avec le *Concerto pour deux cors de chasse* de Telemann ou l'*Alleluiah* de Haendel, Romantique avec la *Romance Op. 5* pour chœur de cuivres de Tchaïkovsky, et enfin contemporaine avec Prokofieff et Scott Joplin sauront donc intéresser un très large public qui trouvera, avec ce concert du Choeur de cuivres de Québec, un menu dont la diversité n'a d'égale que l'accessibilité.

On présentera également *Allegro*, la pièce du compositeur québécois Guy Gingras.

Toutes les pièces seront commentées.

«Avec ce programme, l'horizon que nous embrassons est tellement vaste que nous ne pouvons pas nous tromper.»

Pour cette prestation, l'organiste Richard Paré, les cornistes Daniel Pâquette et Pierre Talbot, de même que le tromboniste Denis Bernier se joindront au Choeur.

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

ALAIN

CE SOIR

5 MARS 20 h

CHOQUETTE

«Une comédie complètement loufoque. La salle croule de rire et les acteurs s'amuse comme des petits fous.»
• JOURNAL DE MONTRÉAL

«Une parodie qui, à certains moments, est presque géniale. Une farce très habile et surtout très efficace.»
• LA PRESSE

CAMPING

LE SUCCÈS DE L'ÉTÉ 93
25 000 SPECTATEURS

8 ET 9 MARS - 20 h

DANS SON PREMIER
«ONE WOMAN SHOW»

CLAUDINE
MERCURIER

Mise en scène : Louis Saia

SUPPLÉMENTAIRE

SAMEDI - 19 MARS - 20h

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Une collaboration de

Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie

La Tribune

CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE

CHLT 63AM

TÉLÉ 7

Achetez au 820-1000

Un roman à suspense drôle et efficace

DAUNAI, Jean, *Concerto pour violon d'Ingres*, VLB éditeur, 237 pages.

La parodie d'Arsène Lupin mettant en vedette la séduisante et colorée Arlène Supin l'avait fait connaître de façon unique dans le panorama littéraire québécois. Car, avec ces six aventures qu'il a publiées au cours des dernières années, Jean Daunais avait imprimé sa marque toute particulière au roman policier, version québécoise pleine d'humour.

Le voilà qui se risque dans de nouvelles avenues et en publiant



Pierrette ROY

Concerto pour violon d'Ingres que viennent de faire paraître les éditions VLB, il s'aventure dans le roman à suspense, un suspense qui se corse d'une

conspiration terroriste extrêmement efficace.

Car, Daunais possède l'art de raconter des histoires, un art qu'il pratique avec simplicité, sans prétention aucune, mais de manière affirmée et sûre.

livre

Lorsque, avec l'arrivée de la quarantaine, «un âge où les jeunes cons prétendent qu'on devient vieux con», Simon Wilson décide de tout quitter, emploi, logement, blonde et même ce Stradivarius, un vieux souvenir de famille, il n'a aucune idée de ce qui l'attend: ni son association directe à un complot terroriste dans lequel se mêlent des histoires de drogue, ni ses

démêlés avec un voleur ex-officier de la Gestapo et encore moins l'appel de l'amour avec un grand A.

Ce destin, tout à fait palpitant qui le guette littéralement au décollage du premier avion sur lequel il s'envolera vers l'Europe, viendra alimenter un roman plein de fraîcheur, d'humour et de rebondissements.

Avec *Concerto pour violon d'Ingres*, Jean Daunais élargit sa palette de romancier et affirme avec assurance qu'il excelle, aussi, dans le suspense disons léger, tout en faisant la preuve de son talent à créer de nouveaux personnages pleins de saveur.

Mais, on ne peut toujours tout inventer et Martine Zola, l'héroïne féminine de cette aventure, n'est pas sans nous rappeler, à certains égards et le plus évident étant son côté pulpeux, sa fameuse Arlène Supin. Parfait pour de belles retrouvailles!

TARTT, Donna, *Le maître des illusions*, éditions PLON, 708 pages.

La version française date déjà de l'an dernier mais, après une lecture récente et gourmande rendue possible grâce aux

bons soins d'une collègue soucieuse de ma formation littéraire complète, je ne peux m'empêcher de glisser ici un mot, à l'intention de ceux qui n'avaient pas encore craqué pour *Le maître des illusions*, sur ce premier roman de la jeune américaine Donna Tartt.

Mais, ici, il ne faut surtout pas se laisser impressionner par l'épaisseur de ce roman, plus de 700 pages finement imprimées, ni non plus rebuter par ce nom qui nous semble inconnu mais qui ne l'est plus depuis cette parution, puisque *Le maître des illusions* viendra combler les amateurs de suspense psychologique et tous ceux qui aiment les romans superbement écrits.

D'une érudition impressionnante, cette jeune romancière de 31 ans nous entraîne dans l'univers complexes des contradictions humaines et de la trouble complexité, à travers des personnages tellement denses et bien campés qu'ils semblent plus vrais que nature.

Un incontournable de la littérature que ce *Maître des illusions* qui pourrait certainement devenir également, sous peu, un incontournable du cinéma.

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Les Fous du Rock'n Roll

«UN SHOW ÉNERGIQUE ET RAFFRAÎCHISSANT» — ECHOS VEDETTES
«UN SPECTACLE ÉPOUSTOUFLANT!» — LES HEBDOS DE LAVAL
«A GUCHETS FERMÉS «LES FOUS DU ROCK'N ROLL» ONT FAIT LEVER LE CAPITOL.» — HEBDO VEDETTES

22 MARS - 20 h

JEAN-GUY MOREAU

DE FÉLIX À DESJARDINS
un survol de la chanson québécoise

Un spectacle brillamment structuré!

VENDREDI - 25 MARS - 20h

Une collaboration de

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie

La Tribune CHLT 63AM

CITE 102.7 FM

TELE 7

Achetez au 820-1000

RESTAURANT **Les Trois Marmites**
DEPUIS/SINCE 1977

LE VENDREDI SOIR

Trois fois plus de raisons de venir manger aux Trois Marmites:

3 menus spéciaux pour 2 personnes

- Crêpes de fruits de mer.. 17⁹⁵/₂
- Escalopes de veau..... 19⁹⁵/₂
- Assiettes de langoustines.. 24⁹⁵/₂

ET TOUJOURS LE SAMEDI SOIR

le buffet de la fesse de boeuf «à volonté» incluant potage, comptoir à salade et café.. **13⁹⁵**

LES BEAUX DIMANCHES

Les petits déjeuners qui ont fait notre réputation sont servis jusqu'à 14 h

Le brunch à **9⁹⁵** est servi dès 10 h

Venez souper le vendredi soir et participez au tirage de 2 billets pour le Cirque du Soleil le 15 mai prochain à Montréal.

475, rue Principale Ouest, Magog
843-4448

BIBLAIRIE G.G.C.

présente **FRANCINE RAYMOND**

CE SOIR

4 ET 5 MARS À 20 h 30

PIERRE VERVILLE

«Plus percutant que jamais... un véritable feu roulant.» — Pierrette Roy La Tribune

11-12-18-19 MARS À 20 h

RÉSERVATIONS: 847-0470

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au Restaurant 3 Marmites Magog et au Vieux Clocher

La Tribune

TELES VOYAGE

RADIO

Le chant par goût et avec âme

□ L'Ensemble vocal de Sherbrooke offre un récital ce soir

Rachel LUSSIER

Depuis trois ans à la barre de l'Ensemble vocal de Sherbrooke qui célébrera bientôt son dixième anniversaire, le jeune chef Martin Dagenais n'est pas peu fier de ses troupes et c'est d'abord aux choristes que va son admiration.

En exemple, Martin Dagenais cite Francis Poulenc.

«Le Poulenc que nous faisons ne ressemble pas au Poulenc que je connaissais, sourit-il parlant de ce compositeur pourtant prolifique au chapitre du chant choral.

Des pièces de Fauré choisies, le directeur retient la notion de limpidité, tandis qu'il dit apprécier la simplicité de Saint-Saëns, le côté

rigolo de Lionel Daunais, la richesse des harmonies de Champagne et la qualité de construction de l'oeuvre de Marie Bernard.

Le choeur chantera tantôt a capella, tantôt soutenu au piano par la sherbrookoise Annick Sévigny.

musique

«Pour les membres de l'Ensemble, chanter représente bien davantage qu'un loisir, ils y mettent toute leur âme, ils savent que la compétence sans l'enthousiasme ne suffit pas».

Une inspiration que le groupe doit bien devoir un peu à son directeur toutefois, si tant est que celui-ci déploie une énergie peu commune quand il s'agit de chant choral.

Ce soir, le groupe sera en récital au Théâtre Granada où il offrira, promet Martin Dagenais, «un avant-goût du printemps, frais et léger».

Eclectique à souhait, le programme est effectivement de bel équilibre, les mélomanes avertis autant que les profanes devraient y trouver leur compte.

Essentiellement consacré à la musique d'expression française, le menu comprendra des oeuvres de Fauré, Saint-Saëns et Poulenc, de même que des harmonies signées Claude Champagne, Lionel Daunais et Marie Bernard.

Un défi intéressant

Au regard de M. Dagenais, ce voyage à travers le temps et les lieux impose aux choristes un sérieux défi.

«Quand on aborde une oeuvre unique, chaque mouvement reflète le même esprit. Ici, les langages sont différents, il faut user de souplesse, savoir trouver et bien interpréter les différentes intentions».

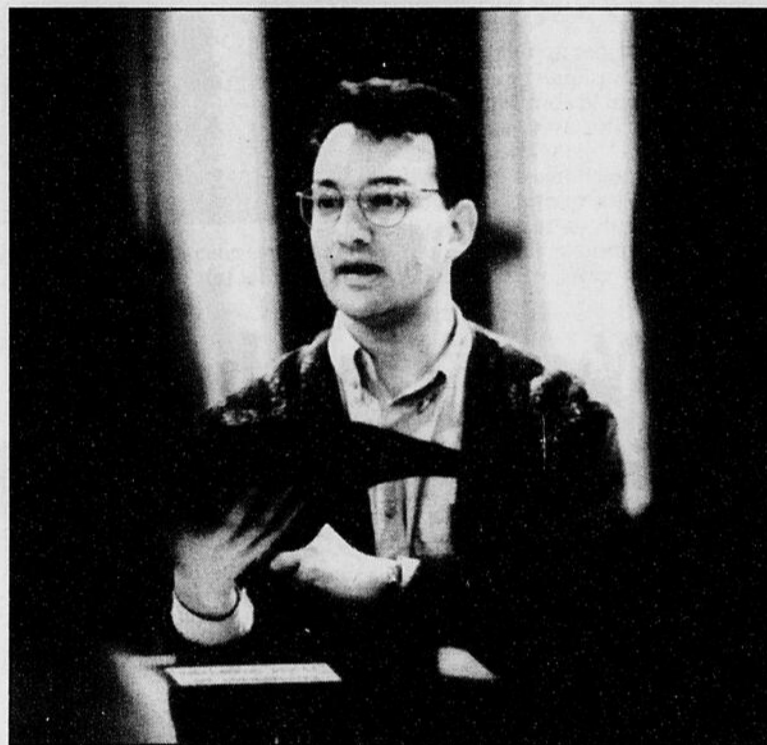
Travail exigeant, mais travail gratifiant, dit le directeur.

C'est ainsi qu'entre le phrasé musical sophistiqué de Gabriel Fauré et le style vif de la fameuse *Petite suite québécoise* écrite il y a une dizaine d'années par Marie Bernard, le public pourra s'amuser à découvrir, en même temps qu'une gamme d'émotions diverses, des caractéristiques propres à plusieurs styles.

D'abord pour le plaisir

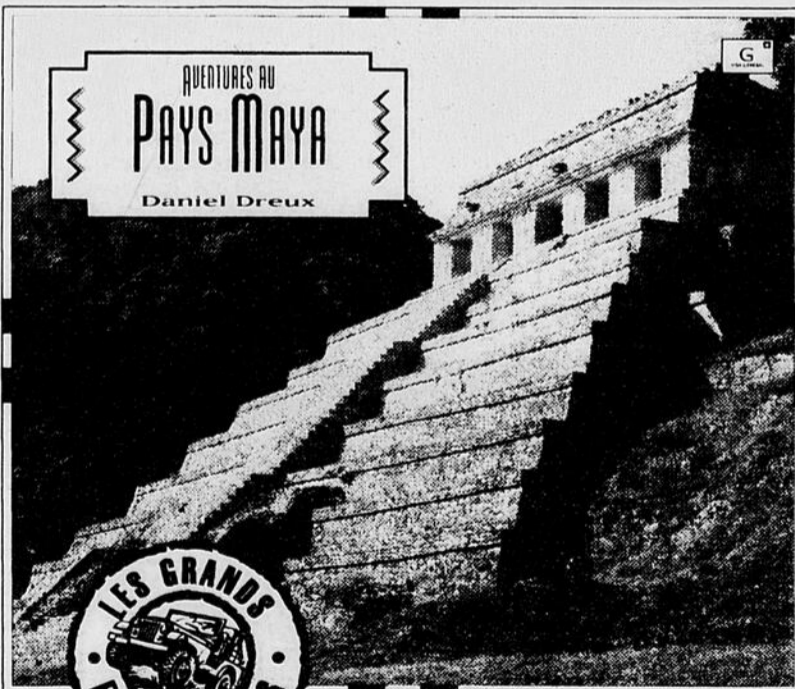
«Ce sont des oeuvres que j'aime, que les choristes ont aimé et que le public aimera», affirme M. Dagenais qui s'est donné la peine de fouiller un brin, histoire de faire ressortir des pièces moins connues.

«Tout en respectant les oeuvres plus classiques, je pense qu'il est important d'oser aborder un répertoire qui nous est moins familier. Nous y avons trouvé un grand plaisir que nous espérons partager».



Téléphoto par Claude Poulin

Le chef Martin Dagenais et les choristes de l'Ensemble vocal de Sherbrooke ont concocté pour ce soir un programme éclectique consacré aux Français Fauré, Saint-Saëns et Poulenc, de même qu'aux Québécois Claude Champagne, Lionel Daunais et Marie Bernard.



AVENTURES AU
PAYS MAYA
Daniel Dreux



présenté par
CHLT63AM L'interurbain Bell CITE 102.7 FM ROCK - DÉTENTE

**SAMEDI 12 MARS
à 18 h et 20 h 30**

GUICHETS OUVERTS
DU LUNDI AU VENDREDI DE 13 H À 21 H
ET SAMEDI DE 9 H À 21 H

SALLE MAURICE-O'BREADY
2500, boul. de l'Université,
Sherbrooke

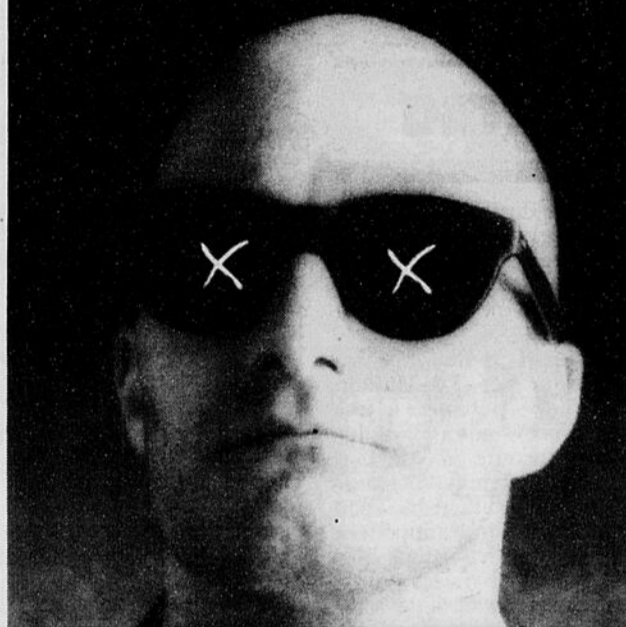
Commandes téléphoniques :
820-1000

62488

SALLE MAURICE-O'BREADY

**CENTRE
CULTUREL**
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

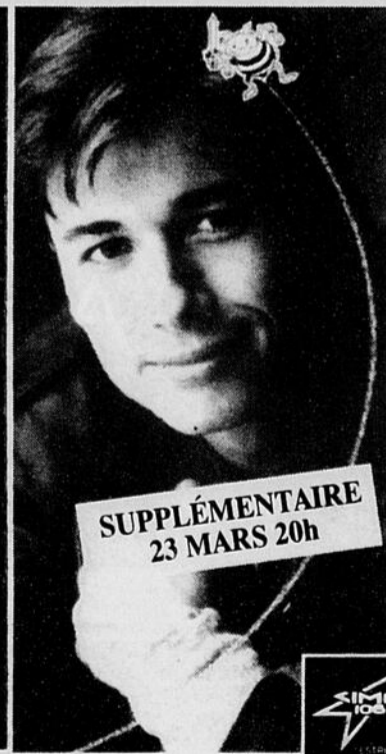
CARBONE 14
LE CAFE DES AVEUGLES



Un spectacle audacieux où le rock, le funk et le blues constituent la trame d'un show extraordinaire qui rassemble deux chanteurs, six danseurs, quatre musiciens et le maître lui-même, Gilles Maheu qui retrace vingt années de sa vie par l'intermédiaire de lettres personnelles adressées à ses parents et à des amis.

15 MARS - 20h

ROUSSEAU



SUPPLÉMENTAIRE
23 MARS 20h

Une collaboration de



Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie

La Tribune CHLT63AM



TÉLÉ 7

Achetez au 820-1000

62493

Entre Le ciel et la terre se trouve l'enfer

Une critique de Pierrette ROY

Il a été annoncé comme le dernier film de la trilogie d'Oliver Stone portant sur le Vietnam. Or, après *Platoon* et *Né un 4-juillet*, *Le ciel et la terre*, le plus récent film du réalisateur américain boucle la boucle et conclut finalement sur la question.

cinéma

Pas trop tôt diront certains, au nombre desquels j'étais justement, avant d'avoir eu l'occasion de visionner ce film qui prend l'affiche cette fin de semaine à la Maison du cinéma.

Car, à partir d'une histoire vécue, celle de Le Ly Hayslip qu'elle a rendue publique à travers deux romans autobiographiques, Stone raconte la tragique histoire d'une femme vietnamienne, une «petite fleur blessée» par la guerre, ainsi que l'appellera son père, et qui naviguera tant bien que mal à travers les morts, les viols, les tortures et la dévastation avant de réaliser le rêve américain.

On le connaît, il insiste généralement assez lourdement sur les questions qu'il aborde - n'est-ce pas là, d'ailleurs, son trait le plus distinctif? - mais, ici, Stone vient

illustrer de façon percutante et littéralement bouleversante, du moins dans toute la partie asiatique de son film, l'enfer de ces guerres qui ont ravagé un pays et anéanti, au sens physique tout autant que moral, des populations entières.

Approche caricaturale

On peut assurément reprocher au film le caractère caricatural de la vision américaine qu'il présente, en deuxième partie de ce long film de 136 minutes, un piège prévisible que le réalisateur n'a pu éviter et qui, malheureusement, contribue non seulement à enlever de la crédibilité à l'ensemble mais également à alourdir grossièrement le propos, mais l'intensité avec laquelle il aborde la plus grande partie de son histoire sur le sort d'un peuple aux prises avec la guerre est néanmoins fort poignante et mérite l'intérêt.

Tout comme le valent, d'ailleurs, ses principaux interprètes avec, en tête de liste, la jeune Hiep Thi Le, un petit bout de femme d'une remarquable beauté et d'un charisme prenant qui, tout au long de ces 30 années de vie qu'elle traversera sous nos yeux, ne cesse d'être convaincante.

Tommy Lee Jones en Steeve Butler, un colosse militaire américain qui tombe amoureux de la minuscule Vietnamiennne, est tout aussi attendrissant dans ses élans amoureux que pathétique dans la déchéance, une déchéance qui,

même si trop soudaine dans l'évolution du personnage pour être vraiment compréhensible, n'est pas sans évoquer à nouveau, comme déjà fait à de nombreuses reprises, les séquelles graves de la guerre sur ces Américains qui ont été envoyés au front.

Avec plaisir mais dans un tout petit rôle, celui de la mère de Steeve, nous retrouvons après de nombreuses années d'absence l'actrice Debbie Reynolds, remarquable, de même que nous découvrons en Haing S. Ngor un père touchant et d'une grande sagesse.

Sur une musique grandiose et des images qui le sont tout autant, et qui insèrent avec audace les fondus noir et blanc évoquant les rêves et les cauchemars qui constituent ici un lot quotidien, *Le ciel et la terre* vient, de fait, boucler la boucle, la preuve la plus éloquente étant cette paix du cœur

et de l'âme que Le Ly finira par trouver chez elle, auprès des siens.

L'exercice, même un peu laborieux, valait le long détour!



Un père très aimant et rempli de sagesse (Haing S. Ngor) et sa petite fleur blessée (Hiep Thi Le)

Du Yvon Deschamps à son meilleur aux Beaux Dimanches

Danièle L. GAUTHIER
de la Presse Canadienne

U. S. QU'ON S'EN VA?, c'est la question que lance Yvon Deschamps, aux Beaux Dimanches de Radio-Canada, 20h30. Pendant une heure trente, l'humoriste nous entraîne dans une suite de réflexions qui lui sont propres mais qui nous concerne tous.

Ce spectacle solo souligne le retour d'Yvon Deschamps sur scène après plusieurs années d'absence. Une occasion aussi de séduire les jeunes qui ne l'ont jamais vu en spectacle. Depuis «Les Unions, qu'ossa donne» (1968), Deschamps a eu l'occasion de donner son appréciation sur le bonheur, la mort, l'enfance, la peur, la violence, la paternité, l'amitié, la vieillesse et bien sûr, les femmes,

sa cible préférée. En 35 ans de carrière, Yvon Deschamps détient le record d'auditoire au Théâtre Misonneuve de la Place des Arts, où il a présenté 500 spectacles à guichets fermés.

Carmen de retour sur la «Main»

Ce dimanche pose un dilemme aux téléspectateurs qui ne possèdent pas de magnéto-cassette, puisque *SAINTE CARMEN DE LA MAIN*, pièce de Michel Tremblay, est diffusée à Radio-Québec, dimanche à 21h, une demi-heure plus tard que le spectacle d'Yvon Deschamps.

Diffusée en avril 1980, *Sainte Carmen de la Main*, presque quinze ans plus tard, est toujours aussi d'actualité puisque le grand rêve de cette chanteuse western, voudrait, à l'instar de ce qu'elle a vu aux États-Unis, offrir à son public, composé de travestis et de prostituées, fidèles clients du

Rodéo, cabaret de troisième ordre, ayant «pignon sur Main», un spectacle mieux adapté à sa clientèle. Dans son souci d'offrir le meilleur d'elle-même, elle tente de convaincre les patrons de la nécessité de son nouveau répertoire bâti sur des textes à messages, puisqu'il faut des chansons dont les textes leur parlent «A eux-aux autres, dans leurs mots à eux-aux autres».

Cette digne fille de Léopold et Marie-Louise (A toi pour toujours ta Marie-Lou), saura-t-elle imposer sa préoccupation sociale? Ses patrons et son public réagiront-ils à son incitation à une prise de conscience politique?

René Lévesque revit à TVA

La première d'une série de huit émissions consacrées à RENÉ LÉVESQUE débute mardi, 21h à TVA. On reconstruit l'histoire du premier ministre, personnifié par Denis Bouchard, depuis son enfance à New-Carlisle, entouré de ses parents (Linda Sorgini et Marcel Leboeuf), ses années de collège, jusqu'à sa rencontre avec Georges Varin. Steve St-Sauveur et Maxime Collin interprètent le rôle de René Lévesque à 5 et à 13 ans. Trois cents comédiens et 1000 figurants défilent.

Avec *LE DÉFI DE L'ESPOIR* (Dear Mother), Poul Martinsen, cinéaste danois, prenait un grand risque. Ayant l'accord de deux jeunes femmes à la recherche de leur mère naturelle, il les accompagne, armé de sa caméra, dans cette démarche très émotive mais combien légitime, et sans garantie d'un dénouement heureux. A POINTS DE VUE, jeudi, 20h à Radio-Québec.

À RADIO-CANADA: professionnel de la violence, Roger Duhamel, criminel d'habitude, trace un portrait très précis de ce qu'il connaît le mieux: le milieu carcéral et la violence à EN TOUTE LIBERTÉ, dimanche, 13h30.

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE PRIX POUR 14 \$
17 ANS: 5.50\$

ON DEADLY GROUND (VOA) (16+), TOUS LES SOIRS À 7 h 15 et 9 h 20
VEN. SAM. ET DIM. À 2 h 50, 7 h 15 et 9 h 20.

A WORLD BEYOND WORDS
PHOTOGRAPHED IN TODD-AO 70MM IN 24 COUNTRIES

BARAKA

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

A MARK MAGIDSON PRODUCTION A RON FRICKE FILM

TOUS LES SOIRS À 7 h 10 et 9 h 10

RICHARD GERE
SHARON STONE

INTERSECTION

Chaque pas pourrait bien être le dernier...

VERSION FRANÇAISE

TOUS LES SOIRS À 7 h 00 et 9 h 00
VEN. SAM. ET DIM. À 2 h 45, 7 h 00 et 9 h 00.

62861

ENSEMBLE À VENTS DE SHERBROOKE

L'ÉTÉ AVANT TOUT LE MONDE!



Musique ensoleillée
pour un concert
« Beau et chaud »

Oeuvres de Albeniz,
Reed et Granados

Au pupitre : René Béchard

62624

Samedi le 12 mars à 20 h
Théâtre du parc Jacques-Cartier, billets au 821-5489 au coût de 8\$

LaTribune

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture
et des Communications

Ville de
Sherbrooke

Un comédien comblé ce Raymond Bouchard

Ottawa (PC)

Du travail, Raymond Bouchard n'en manque pas. Il est le Vézina de «Scoop» et joue dans le nouveau téléroman «À nous deux». Plus tard, on le verra dans un «sitcom» aux côtés de Patrice L'Écuyer et au cinéma, on l'a vu dans «La Florida» et «Ding et Dong, le film». Et il est question d'une suite à «L'Assassin jouait du trombone» dont le titre provisoire est «La revanche de la dame en noir». Sans oublier le rôle de Jacques Parizeau qu'il incarne dans la télésérie consacrée à René Lévesque, qui prendra l'affiche de Télé-Métropole mardi soir.

«Je ne me plains pas, avoue-t-il. Je suis un comédien comblé. J'ai passé les 20 premières années de ma carrière au théâtre. Je jouais quatre à cinq pièces par année. Puis un jour, j'ai décidé de prendre mes distances. J'avais le goût

de tourner. Mais je n'ai pas laissé le théâtre pour autant. Je fais encore deux pièces par année, dépendant évidemment de mon horaire.»

Et on le comprend. Au fil des ans, le comédien a défendu quelques-uns des plus importants personnages du théâtre d'ici et d'ailleurs. «Othello m'a marqué. Quel rôle difficile à rendre. Je devais passer trois heures et quart en scène. Et je n'oublierai jamais le «Tartuffe» de Molière qu'on avait monté, ici, au CNA (Centre national des arts à Ottawa). Je faisais partie de la troupe semi-permanente.»

Des personnages qu'il campe à la télé ou au cinéma, Raymond Bouchard dit qu'il puise le maximum de chacun d'entre-eux.

Vézina dans «Scoop», par exemple, un ancien «teamster». Un gars intègre, insiste le comédien. «Comme lui, je suis un gars organisé, mais je suis plus vivable,

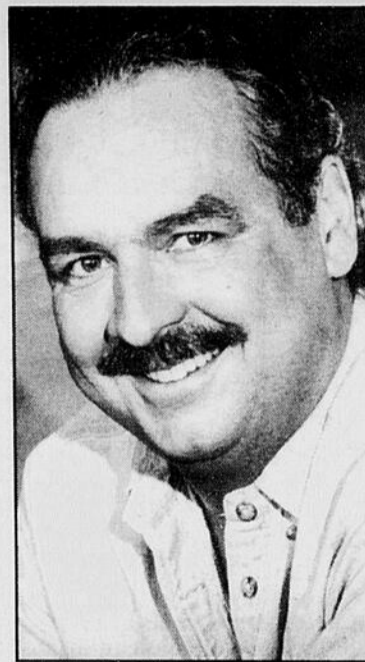
plus diplomate que Vézina. Et je suis plutôt bonasse et naïf, ce qui n'est pas son cas.»

D'ici quelques semaines, Raymond Bouchard apparaîtra sous les traits de l'ancien ministre des Finances du gouvernement Lévesque et actuel chef du Parti québécois, Jacques Parizeau.

«Ce n'est qu'un rôle épisodique, dit-il. J'ai passé seulement quatre jours sur le plateau de tournage. Mais j'ai vécu une sensation incroyable quand on a tourné à l'Assemblée nationale. J'avais pris place dans le fauteuil occupé jadis par Gérard D. Lévesque.»

Même si ce n'est pas le rôle de sa carrière, Raymond Bouchard avoue toutefois avoir éprouvé certaines craintes en attaquant le personnage de Jacques Parizeau.

«Je n'ai pas essayé de l'imiter, souligne-t-il. D'ailleurs, je suis un mauvais imitateur. Et ce n'est pas un «Bye Bye» qu'on faisait. Je ne



Raymond Bouchard, à une époque où il tâta de l'animation

ressemble pas à Jacques Parizeau et je n'ai surtout pas sa voix.

«La télésérie s'inspire inévitablement de l'histoire, mais ce n'est pas un documentaire. Il a fallu inventer des dialogues.»

Même s'il doit attendre comme monsieur et madame tout le monde avant de voir la télésérie, Raymond Bouchard est convaincu qu'elle sera critiquée.

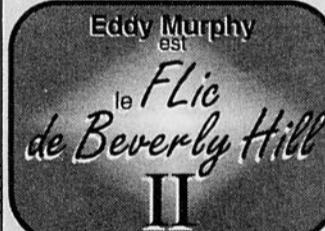
«C'est toujours le cas quand tu t'inspires de faits vécus. Denis Bouchard l'a vu. Tiens, en parlant de Denis, il est tout simplement merveilleux dans le rôle de René Lévesque. Sur le plateau, on ne le quittait pas des yeux.»



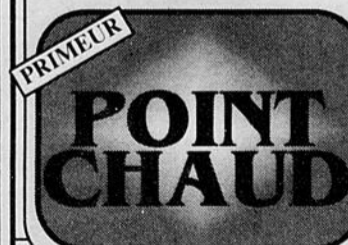
CINÉMA PRIMEUR

SAMEDI
PROGRAMME
DOUBLE

19h00



21h00



DIMANCHE
21h00



<p>63, rue King ouest LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782</p>	
<p>ROBIN WILLIAMS ELLE BALAIE TOUT SUR SON PASSAGE... MME DOUBTFIRE version française de "MRS DOUBTFIRE"</p> <p>TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30 DIM.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30</p>	<p>ZBIGNIEW ZAMACHOWSKI JULIE DELPY BLANC UNE TRILOGIE DE KRZYSZTOF KIESLOWSKI</p> <p>TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:15 DIM.: 1:15 - 3:15 - 7:15 - 9:15</p>
<p>LUC BESSON PRESENTE L'ENFANT LION "IMPOSSIBLE DE RÉSISTER À L'ENFANT LION." -PROY, LA TRIBUNE</p> <p>TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:05 DIM.: 1:10 - 3:05 - 7:10 - 9:05</p>	<p>5 NOMINATIONS AUX OSCARS dont MEILLEUR ACTEUR (Tom Hanks) PHILADELPHIE version française de PHILADELPHIA</p> <p>TOUS LES SOIRS: 6:50 - 9:20 DIM.: 1:20 - 3:50 - 6:50 - 9:20</p>
<p>DAN AYKROYD JAMIE LEE CURTIS ANNA CHLUMSKY TOMBEZ EN AMOUR ENCORE UNE FOIS AVEC VADA! L'ÉTÉ DE MES 11 ANS... La suite mygirl2</p> <p>TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:10 DIM.: 1:05 - 3:10 - 7:05 - 9:10</p>	<p>"Une histoire brutale, honnête et émouvante. Il sera difficile de passer sous silence, à la remise des oscars, les performances de Joan Chen, Tommy Lee Jones et la nouvelle venue Hiep Thi Le." -LOUIS B. HOBSON, CALGARY SUN</p> <p>TOMMY LEE JONES JOAN CHEN et pour la première fois à l'écran HIEP THI LE LE CIEL LA TERRE VERSION FRANÇAISE DE HEAVEN & EARTH Les plus belles victoires sont celles du coeur.</p> <p>TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:25 DIM.: 1:05 - 3:45 - 6:45 - 9:25</p>

<p>CINÉMA CAPITOL 59 rue King est, Sherbrooke 565-0111</p>	
<p>STEVEN SEAGAL SA BATAILLE POUR SAUVER L'ALASKA ET SON PEUPLE NE PEUT SE GAGNER QUE SUR LA... TERRE INTERDITE LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:00 VEN. SAM. DIM.: 4:30 - 7:00 - 9:00</p>	<p>cdonalds présente MATUSALEM VEN. SAM. DIM.: 2:30</p>



Ceux qu'il n'aurait pas fallu laisser passer...

Il en va des parutions d'albums comme des centimètres de neige, entre décembre et mars, on ramasse à la pelle.

Résultat, on en laisse forcément passer, et il arrive que ce soit un peu, beaucoup ou passionnément dommage.



Rachel LUSSIER

J'ai donc procédé à un grand ménage, et voici en vrac quelques titres qui, dans différents genres populaires, méritent à mon

avis d'être retenus.

Histoire d'en favoriser plusieurs, on fera fi des détails, pas question toutefois de créer une mauvaise habitude.

Électro: Encore, M. Jarre, encore!

Pourquoi Jean-Michel Jarre est-il au regard de plusieurs le maître incontesté de l'électro? A cause de l'âme monsieur, à cause de l'âme! Et encore une fois avec *Chronologie* (Disques Dreyfus), le français fou livre la marchandise. Haro sur les boîtes de conserves, ici on frôle la manière symphonique. Découpée en huit parties, où des claviers s'ajoutent aux «séquenceurs» l'oeuvre - car c'en est

une -, séduit l'imaginaire par ses emprunts tous azimuts en ce qui a trait aux genres. C'est classique, c'est actuel, c'est pop, c'est autre chose. Les ordinateurs chantent,

disque

les ordinateurs s'émeuvent. Jean-Michel Jarre a un génie qui a d'ailleurs encore une fois été confirmé au récentes «Victoire» (les Félix de l'Hexagone) de la musique, cette fois pour la diffusion de ses spectacles sautés à l'étranger.

Nul doute que *Chronologie* sera prétexte à d'autres sommets sur ce plan. A suivre.

Rock: Le béton de «Mange l'ours mange»

Le moins qu'on puisse dire, c'est que ça n'est pas propre du tout et que ça fait du bien. Versant textes, si les gars de «Mange l'ours mange» (Musicor) n'ont pas inventé la littérature, ils ont tout de même des idées qui se tiennent. Mais c'est surtout versant musique qu'il faut pencher. La bandé a refusé d'aseptiser son rock. Le résultat sur album s'est du coup fait attendre, mais voici une musique robuste et personnelle. Si vous appréciez *Dans le noir*, l'extrait le plus récent de *Crâneur*, dites-vous bien que vous manquez encore le

meilleur.

Funk et Cie: Les Rita Mitsouko de retour

Ceux qui ont aimé les Rita Mitsouko (Virgin), et qui commençaient à en être quitte pour leur soif, seront contents d'apprendre que le disque récent du duo français *Système D* est du pur produit. Funk, techno et chaud soleil... salut les guitares de Fred, salut les cordes vocales de Catherine, salut spécial à la reprise de *L'hôtel particulier* où on rafraîchit papa Gainsbourg, salut souriant à la longue *Modern baleine* et salut bien bas à *Y'a d'la haine*.

(suite à la page 9)

La Tribune, — Magazine Weekend — Sherbrooke, samedi 5 mars 1994

250\$
de vêtements San Francisco

Identifiez la
chanson chanceuse
Gagnez 250 \$ de vêtements
par jour dans les Boutiques
San Francisco et des billets de
spectacles du 14 mars au
15 avril en écoutant
ma radio**ca**boulot

CITE
102,7FM
ROCK • DÉTENTE

* Règlements à la station

ARCHAMBAULT
MUSIQUE
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE AU QUÉBEC

PHILIPS

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE

2 JOURS SEULEMENT • SAMEDI 5 MARS
• DIMANCHE 6 MARS

CLASSIQUE

25%
de réduction
sur tous nos disques compacts et cassettes
CLASSIQUES
(étiquettes rouges non comprises)

EMI CLASSICS CHANDOS ERATO SONY CLASSICAL

62667

D'époque: Zappa

En anglais, rappelons à l'intention de ceux qui pleurent la mort du grand Franck, la parution, en janvier, de *Zappa/Univers, a celebration of 25 years of Franck Zappa Music* (Verve records). Un album synthèse fidèle aux univers multiples du compositeur réalisé avec un groupe important de musiciens réunis pour les concerts de New York en 1991.

Pop en vrac

Dans le saladier pop, notamment au chapitre des premiers albums, ce sont les filles qui se démarquent par les textes qui courent. Des retours en arrière qui paradoxalement, ont le goût de l'originalité.

Avez-vous entendu Maryse Letarte autrement nommée *Rita-Rita*? Des musiques qui dansent en vague yé-yé sur des textes qui ne rigolent pas. Approche surprenante, ça groove. Petite voix mais musiques fortes. Cette lauréate du Festival de la chanson de Granby mérite qu'on y revienne et on le fera.

Charlotte Avril, avec *À gauche de l'amour*, arrive aussi à étonner. Cette fois, on donne à plein dans le romantisme, même dans l'allure. Album inégal, mais pas bête du tout. A remarquer particulièrement, la reprise de *J'ai deux amours*, une chanson vieille comme Paris.

Chez les gars, soulignons encore le rock dur de *Riopel*; le clin d'oeil de Gildor Roy différent (Meilleur? Sais pas. Différent.) de celui offert dans le premier album, mais tout aussi sagace; et le disque édulcoré mais tout de même intéressant de l'attachant Breen Lebeuf.

Concert pour payer le fisc

Memphis, Tenn. (AP)

Le rocker Jerry Lee Lewis, dont les démêlés avec le fisc américain sont aussi légendaires que ses chansons, espère faire un concert cet automne à Memphis pour contribuer à payer ses impôts.

Le pianiste et chanteur, âgé de 58 ans, doit à l'IRS (Internal Revenue Service) plus de trois millions de dollars d'arriérés d'impôts, pénalités, etc. Il a été acquitté en 1984 de l'accusation de fraude fiscale mais un tribunal fédéral a refusé de passer l'éponge sur ses dettes. Le rocker a demandé en 1988 à bénéficier de la loi de protection sur les faillites.

Les agents du fisc lui ont saisi de nombreuses voitures, des meubles et autres biens divers. Ils sont même venus à l'un de ses concerts en Georgie, voilà deux ans pour saisir son cachet de 10 000 \$.

David Monypeny, l'avocat du rocker, précise que Jerry Lee Lewis envisage aussi de faire une tournée, nouvelle occasion d'entendre des chansons telles que «Great Balls of Fire» ou «Whole Lotta Shakin».

SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**L'Orchestre symphonique
des jeunes de Sherbrooke**

20e saison

FESTIVAL RUSSE

Samedi 26 mars, 20 heures

Au pupitre: Stéphane Laforest

Solistes:

Sara St-Amant, pianiste

Au programme:

Shostakovitch, Tchaikovsky, Borodine
Matesky, Khatchatourian

Avec la collaboration de:

CS LA COMMISSION
CS SCOLAIRE CATHOLIQUE
DE SHERBROOKE

et de:

ASSEMBLÉE NATIONALE
André J. Hamel
Député de Sherbrooke

Une pièce rafraichissante, un vrai moment d'évasion!

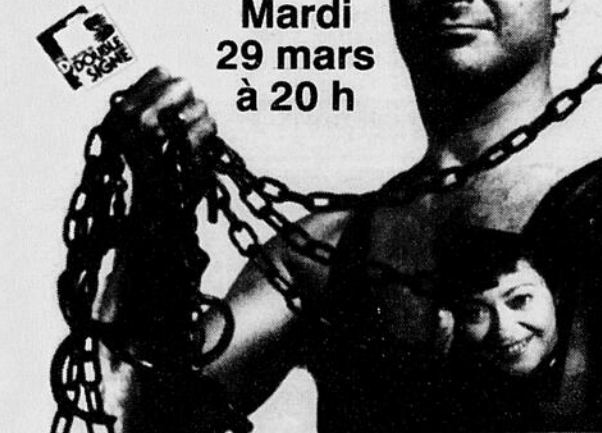
HOUDINI

PATRICK QUINTAL

TPQ
THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

En coproduction avec

Mardi
29 mars
à 20 h



Mise en scène
GUY BEAUSOLEIL
Avec
JACQUES L'HEUREUX
MIREILLE THIBAUT

ÉRIC CABANA
PATRICK QUINTAL
JACQUES ROUTHIER
JACINTHE C. TREMBLAY
Décor
MARTIN FERLAND

Costumes
FRANÇOIS LAPLANTE
DOMINIQUE THÉRIAULT
Éclairages
JEAN-CHARLES MARTEL
Musique
JACQUES JOBIN

Hydro-Québec

Une collaboration de



Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie

LaTribune **CHLT63AM**



Achetez au 820-1000

62495



LA VIE EN ESTRIE

AGENDA

Lundi 7 mars
5000 \$ à gagner en direct!
Et des lamas à Sutton ...

Mardi 8 mars
Une journée de la femme bien spéciale
avec, entre autres, Sylvie Bernier

Mercredi 9 mars
Un film tourné en Estrie
et Michaël Rancourt en Jean-Pierre Ferland

Jeudi 10 mars
Une journée chez les moines de
St-Benoit-du-Lac...

Vendredi 11 mars
François Bourbeau et les
dernières découvertes
sur les OVNIS



63016

Passion selon Saint Matthieu

Jean-Sébastien Bach

ENSEMBLE
VOCAL

AMADEUS



DE L'ESTRIE

L'ENSEMBLE VOCAL ANDRÉ MARTIN
CHOEUR D'ENFANTS ET ORCHESTRE

Solistes:

Dominique Cimon, soprano
Noëlla Huet, mezzo-soprano

Richard Duguay, ténor
Robert Huard, baryton-basse
Claude Létourneau, basse

Direction musicale:
André Martin

Récitante:
Irene Roy

Samedi 19 mars 1994, 20 h 00
Église St-Jean-Baptiste, 280, rue Conseil, Sherbrooke
Billets: 18\$ et 22\$

En vente chez Biblairie GGC, (65, rue Belvédère Sud)
Le Discret, (153, rue King Est)
Musique Wilson, (65, rue Wellington Nord)
Chaussures Grégoire, (Promenades King)

En collaboration avec



63017

nos sorties



EXPOSITIONS

SHERBROOKE
BANQUE DE MONTRÉAL
 (2239, King ouest)-Exposition

des huiles de Suzanne St-Pierre.
BANQUE NATIONALE-DU CANADA (578, King est)
 -Exposition d'huiles d'Irène Bilo-

deau. Hrs d'ouv. de la banque; également chez les notaires Madore et Tétreault (566, King est) et à l'Imprimerie Fleurimont (2140,

King est).
BANQUE SCOTIA (100, Wellington sud)-Exposition des oeuvres du peintre-acrylique Armand Dussault (heures d'ouv. de la banque).

BAR LE BOSTON - Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL (420, Marquette)-Mezzanine: oeuvre de l'auteur du mois de l'AACE: Jean-Yves Soucy.

BIJOUTERIE BOLDUC (26, Bowen nord) - Exposition des huiles d'Hélène Routhier.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Galerie d'art: «Paysages généraux» par Jocelyne Allouche. Hall: «Le réel et ses simulacres», exposition produite et mise en circulation par VU, centre d'animation et de diffusion de la photographie, Québec. Jusqu'au 27 fév.

CENTRE LÉON-MARCOTTE (222, Frontenac)-«Flores de passions», exposition traitant de la botanique au Québec et de la vie du prodigieux frère Marie-Victorin. Jusqu'au 20 mars. Ouv.: 12h30 à 16h30, sauf le lundi.

CLUB SOCIAL (688, Prospect)-Exposition intitulée «A faire oublier l'hiver», par Brigitte Charland, aquarelliste. Jusqu'à la fin mars.

GALERIE DUFOUR ET PEL-LAND (172, Wellington nord)-Exposition des artistes G.Fortin, R. Guillemette, P.E.Guillemette, J.Poirier, Misaël, A. Dussault, G. Chanez, M. d'Amours, P. Jeanotte, M.C.Young, J. Rinfret, S. Lamontagne, R. Desloges, H.B.Cyr.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Salle 1: Peintures de Lise Boisseau. Salle 2: Installation par Monique Trottier. Jusqu'au 27 fév. Ouv.: mar. mer. jeu. ven., de 12h à 17h; sam. et dim.: 13h à 17h.

GALERIE LE TRAIT D'ART (2235, King ouest)-Exposition permanente des artistes-peintres associés de l'Estrie (aquarelles, acryliques, huiles, pastels). Ouv.: mardi au sam., 13h à 17h; ven.: 13h à 21h.

GALERIE D'ART TANGUAY ET BRUNELLE

(625, Victoria)-Exposition des oeuvres de Line Brunelle et Luc Tanguay et des meilleurs sculpteurs dont Pierre Chouinard. Salons d'accueil pour musique et littérature. Ouvert toute la semaine sur rendez-vous.

MAISON DE L'EAU (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». Ouv.: mar. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (174, Palais)-Le «Don ICI». Jusqu'au 6 mars. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h, les mercredis de 17h à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195, Marquette) - Exposition permanente en ethnologie, beaux-arts et sciences naturelles. Mar. au dim.: 12h30 à 16h30.

PLACE PATON (Le Permanent)-Exposition des toiles de Céline Desruisseaux.

Érablière Délices D'antan



VENEZ À VALCOURT POUR LE TEMPS DES SUCRES À L'ÉRABLIÈRE DÉLICES D'ANTAN C'EST AVEC PLAISIR QUE CLAIRE, LISE ET CAROLLE VOUS ATTENDENT

BUFFET À VOLONTÉ

Menu typiquement de cabane à sucre
 Soupe aux pois
 Petites patates rôties
 Fèves au lard
 Jambon au sirop d'érable
 Saucisses dans le sirop
 Omelette
 Grillade de lard (oreille de crisse)
 Salade de chou
 Crêton individuel
 Crudités
 Pain et beurre

Grand-père au sirop d'érable
 Tarte au sirop
 Crêpe avec sirop d'érable
 Jello
 Carré à l'érable
 Tire sur neige
 Café, jus, thé
 (Apportez vos consommations)

BUFFET 11⁹⁵ adulte
 incluant la taxe 5⁵⁰ enfants 4 à 12 ans
GRATUIT enfants de moins de 3 ans

693, Route 222, Valcourt, tél.: (514) 532-5323

CABANE À SUCRE

«LA GRANDE COULÉE»

Route 255, Kingsey Falls (entre St-Félix et Kingsey Falls)



* Repas de cabane à sucre servi à volonté avec ou sans réservation
 * Journées spéciales «Age d'Or» avec danse
 * Orchestre populaire tous les samedis soir et dimanches après-midi

OUVERT LE LUNDI DE PÂQUES

RÉSERVEZ TÔT
 Cabane: (819) 848-2995
 Rés.: (819) 397-2972

BIENVENUE
 À TOUS!

À La Grande Coulée, vous êtes assurés de bien manger!

PROFITONS DU TEMPS DES SUCRES

à la salle de réception

Rhum Antic

Hélène et André David, prop.

Fidèles à leur réputation, les David vous invitent à venir déguster un repas des sucres et ce, jusqu'à la fin avril.

UN REPAS DE SAISON...À VOLONTÉ COMPRENANT:

- fèves au lard
- jambon fumé à l'érable
- omelette
- oeuf miroir
- crudités
- salade de chou
- marinades maison
- crêpes avec sirop d'érable
- oreilles de crisse
- patates rôties
- beignets au sirop
- café, thé, lait

CE COUPON VOUS DONNE DROIT À SUR REPAS POUR ADULTE

100
 DE
 RÉDUCTION

VALIDE EN TOUT TEMPS DE LA SAISON 1994

1 COUPON PAR PERSONNE. NE SE COMBINE À AUCUNE AUTRE PROMOTION

TIRE SUR LA NEIGE

ORCHESTRE DANSE SOCIALE

tous les samedis soir et dimanches après-midi

À seulement 20 minutes du Carrefour de l'Estrie

POUR RÉSERVATION

(514) 532-4618

592, route 220, Bonsecours

La Ferme Du Versant

1135, Ch. Gee
 (à 20 minutes de Sherbrooke)
 Melbourne (Québec) JOB 2B0

(819)
826-5777

CABANE À SUCRE

À Melbourne

En Estrie, La Ferme du Versant vous accueille à sa cabane à sucre située au pied d'une magnifique érablière.



NOUS VOUS ACCUEILLONS EN TOUT TEMPS DE L'ANNÉE POUR PARTIE DE SUCRE OU TOUTE AUTRE RÉCEPTION (SUR RÉSERVATION)

LUNDI AU DIMANCHE: (sur réservation)

Prix spéciaux pour groupes

NOUVEAU: joueur d'accordéon

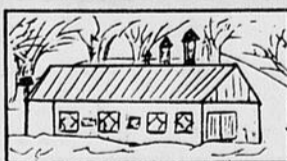
SAMEDI: forfait familial (11 h à 14 h)

• Apportez vos boissons alcoolisées

• Carte Visa acceptée



SIROP — TIRE — BEURRE D'ÉRABLE — BONBONS
 DISPONIBLES SUR PLACE



Érablière du coin

France et
 Yvan Rodrigue
 et fils,
 propriétaires

Salle à manger

peut accueillir des groupes de 60 personnes
 facilité pour personnes handicapées

À 10 minutes du centre-ville.

Ouvert à l'année
 réception de tout genre

Sirop et produit de l'érable à vendre sur place.

Ambiance familiale.

Route 251, JOHNVILLE

Réservation: **563-9036**

Érablière Bertrand Paré

St-Adolphe de Dudswel
 155, Route 112 Est Tél.: 887-6621

Appportez vos
 consommations



OUVERTURE
 LE 12 MARS

MENU

Fèves au lard avec sirop d'érable, jambon rôti, patates rôties, grillades lard salé, oeufs dans le sirop, pains, hors-d'oeuvres, crêpes, beignes, café, tarte au sirop d'érable. (Le tout à volonté)

SEMAINE SUR RÉSERVATIONS
DIMANCHE - OUVERT AU PUBLIC

Capacité 300 personnes
 Tire, sirop d'érable, sucre et beurre d'érable
 en tout temps de l'année.

AU CENTRE CULTUREL

Samedi 5 mars, 20h*

ALAIN CHOQUETTE

Alain Choquette nous revient pour un seul soir. Avec ce spectacle, mis en scène par Jean-Pierre Plante, Alain Choquette s'impose comme l'un de nos plus grands magiciens au Québec. Tours de cartes, lévitation, disparition-apparition, télékinésie, illusions, tout y est. Avec beaucoup d'humour, de tendresse et de chaleur, Alain Choquette nous propose deux heures complètement magiques, et ce, dans tous les sens du terme. Billets en vente actuellement.

Dimanche 6 mars, 10h30 et 13h30

Passeport-Jeunesse



Ciné-campus

Lundi, 7 mars

18h45 LES TROIS MOUSQUETAIRES

États-Unis-Autriche 1993 (1h45)
Comédie d'aventures de Stephen Herek
Avec Chris O'Donnell et Kiefer Sutherland

20h45 MA SAISON PRÉFÉRÉE

France 1993 (2h05)
Drame psychologique d'André Téchiné
Avec Catherine Deneuve et Daniel Auteuil

Jeudi, 10 mars

18h45 À CAUSE D'ELLE

France 1993 (1h50)
Drame sentimental de Jean-Loup Hubert
Avec Antoine Hubert et Olivia Munoz

20h45 ROCK'N NONNE: RETOUR AU COUVENT

États-Unis 1993 (1h57)
Comédie de Bill Duke
Avec Whoopi Goldberg et Kathy Najim

9 mars au 19 avril

Galerie d'art du Centre culturel

LABEURS/TOIL

Peintures récentes de
Marion Wagschal



Baigneurs/Bathers, 1993, huile sur toile, 78" x 84"

8 et 9 mars, 20h

CAMPING

Plus de 25 000 spectateurs ont vu cette irrésistible comédie l'été dernier. Avec une folle équipe mettant en scène Pierrette Robitaille, Julien Poulin, Chantal Lamarre, Gary Boudreault et Norman Helms, le rire sera de la partie! Ah! La vie de camping! Imaginez un terrain de camping en bordure de l'autoroute. Le patron est un



drôle d'énergumène qui a toujours en réserve quelques petites combines et qui, lorsqu'il met ses campeurs dans le trouble, ne le fait jamais volontairement. Avec une épouse qui grimpe souvent dans les rideaux, l'homme à tout faire fait ce qu'il peut. Pour tous les campeurs, voilà des vacances plutôt surprenantes... Tous les ingrédients

sont en place pour une vie de camping pleine de rebondissements et d'imprévus. Une folle comédie sur fond de tente-roulotte à ne pas manquer! Billets en vente actuellement.

Vendredi 11 mars, 19h et 21h

PINK FLOYD, THE WALL

Film, 95 minutes.

Le Club des Nations-Unies, en collaboration avec le Centre Culturel, nous présente la version originale anglaise de **Pink Floyd, The Wall**, un classique de la musique rock qui se passe de présentation qui fut réalisé en 1982. Billets en vente actuellement.

Samedi, 12 mars, 18h et 20h30

PAYS MAYA

Encore de nos jours, l'empreinte du passage des Mayas sur terre s'impose à nous comme l'un des sommets de «l'aventure humaine». Les Grands Explorateurs, en compagnie de Daniel Dreux, nous entraînent dans l'aventure à la découverte de l'une des plus surprenantes civilisations de la planète. Découvrez les grandes cités de Chichén Itza, Palenque, Uxmal et plusieurs autres. Une aventure fantastique à ne pas manquer! Billets en vente actuellement.

En vente actuellement

22 mars **FOUS DU ROCK'N ROLL**

16 avril **CARMINA BURANA**
(Orchestre symphonique de Sherbrooke)

En pré-vente ce jeudi 10 mars

30 avril **DANIEL BÉLANGER**
(supplémentaire)